昨日股市行情

銀行類	
溫豐	一五・五〇
友聯	六・六五
海外信託	三・七25
恒生	九八・五〇
倉場類	
九龍倉	五〇・〇〇
地產類	
置地	一二・四〇
長江實業	一八・七〇
新鴻基地產	一七・七〇
新世界	三・三〇
合和	八・八〇
大昌	二九・〇〇
大寶	二・四25
恒隆	八・九五
太古洋行A	八・六〇
會德豐A	三・八〇
連卡佛A	六・七〇
寶光	二・五〇
青洲英坭	四〇・〇〇
港機工程	七・〇〇
志正國際	一・五〇
生力啤	七・二〇
立興	三・二〇
和寶	九五
淘大	六・三〇
協成行	一・六〇
港九工商	一・一〇
森那美	七・〇〇
英之傑	三・一五
仁孚	一・〇九
信德	二・四25
菲立斯	一45
博富臨	一・八八
紅寶石	一・四〇
聯合企業	六・〇〇
華厦	一・二九
利豐	一・三〇
泰盛	一・六一
大生	一・七二
捷聯	二・五五
嘉年	一・二八
鷹君	七・〇〇
信託A	四・二〇
和產	二三・九〇
李隆	二・〇〇75
建煌	一・〇〇
太古地產	四・九五
利興	一・八〇
廖創興	二・三五
萬生	三九
美漢	一・三八
聯邦A	二・八五
兆安	一・一五
利安	一・七五
橡膠信託	七・四〇
邵氏	四・〇〇
先施	一四・八〇
屈臣氏	五・五〇
食品工業	八・〇〇
公用事業類	
電話	二四・六〇
九燈	一八・〇〇
港電集團	四・七〇
九巴	四・六25
中巴	三七・〇〇
中華煤氣	二四・一〇
油蔴地輪	三八・五〇
香港隧道	九・二五
証券投資類	
怡和証券	七・一五
永安人壽	二・二五
債券類	
置地認股券	1,680.00
九倉認股券	183.00
怡和債券	七五・〇〇
港燈債券	一・五〇
海南	二・〇四
遠東發展	三・一〇
世界發展	一・八〇
永泰	七・七〇
華光	一・三一
建築類	
新昌	二・五五
保華	一・九五
大新公和	三・五五
安達臣大亞	三・八25
航業類	
亞洲航業	七・〇〇
東方海外	三・三75
會船A	四・八五
華光	四・〇五
維達	四・三五
萬邦	四・四〇
工商企業類	
怡和	一三・二〇
和記黃埔	八・二五
和黃優先股	八・八一
莊士傾証	六七・〇〇
置地傾証	五八・八〇
酒店類	
大酒店	二九・一〇
凱聯	四・三五
海港企業	三〇・五〇
遠東酒店	一・三四
百樂	一・六〇
富都	一・〇五
紡織製衣類	
南豐	一二・八〇
南聯	三・〇〇
長江製衣	一〇・六〇
鰂魚涌	二・四五
新馬	一八・五〇
裕泰	八・二〇
協興針織	二・二〇

恒生指數：	724.96
升	9.68
遠東指數：	3466.75
升	58.55

柴灣工業用地開投 昨再創下高價紀錄

每平方米達二萬九千元 比兩個月前價高近一倍

柴灣一幅工業用地，昨在官地拍賣中，以每平方米達二萬九千元的高價成交，比兩個月前的一幅同類柴灣地皮高近一倍。

該幅限作工業及貨倉用的地皮，位於柴灣吉勝街，面積約一千四百平方米，須於一九八三年年底前興建價值至少三千七百萬元的上蓋，開價五百萬元，結果由鴻福有限公司以一千四百萬元投得。

在拍賣會中，另一塊在柴灣新業街附近的工業用地，面積約一千四百平方米，成交價達三千二百萬元，平均每方米逾二萬二千八百多元，由鍾氏兄弟有限公司屬下的凱聯地產公司投得。

主持昨日拍賣會的地政測量處副處長譚希仲表示：今次兩幅柴灣工業用地的成交價，比預期為高。

他表示：在九月廿五日的官地拍賣中，座落今次拍賣地皮附近的兩幅工業用地，每平方米成交價都只在一萬五千元左右。

譚氏並說：港府今後將陸續推出柴灣工業用地拍賣。

此外，在昨日的拍賣會中，紅磡差館里一幅約七十五平方米的商住用地，沒有汽車巷道，位近斜坡，附近又有石壁可能影響建築工程，樓高則不得超過五十一點五米，限建至少值卅六萬元上蓋物，結果由精美企業有限公司以一百七十萬投得。

另外，座落香港新街二號A的面積九十五點五平方米的商住用地，則由漢傑有限公司以二百七十萬元投得。

這是港府宣佈非工業用地皮不能以分期付款方式購買以來，第一次官地拍賣，但譚氏指出，由於已往做法是商業及住宅用地皮中，約一千萬元或以上成交者，才用分期方式付款，故此相信這次後兩幅地皮買賣並沒有受到影響。

沙田新火車橋工程合約批出

工務司將越火炭築。

批出之合約價值五百萬元，有關工程預期在本年十二月開始，至明年九月完成。

建橋工程由賀士馬顧問公司委任之茂盛亞洲顧問工程師，負責整工務司署土木工程處設計及監工。

署已批出一份合約予金門（香港）有限公司，在沙田火炭築上興建一度火車橋。

該火車橋屬於九廣鐵路現代化及電氣化計劃一部份，其作用是使沙田馬場支線及機車維修廠通道線之路軌，得以

香港經濟

鍾天賜 876—4575

(一)華埠大型商業大厦：在最繁盛街角共八層樓年收租可達十九萬，勿失投資機會。

(二)合法上下孖屋，各三睡房內部新修飾，上層三房兩廳，業主自住，土庫三房一廳租二百五十元，新電綫，水喉浴廁價五萬九千九，可接充四萬元銀期11¾利息。

(三)華埠小型商業樓在喜士定近細街，三千呎舖面內部十分雅潔十餘萬可成交，十分抵買。

(四)柏文地：近喜士定夾乃磨，六十呎可建六個單位每呎僅十二元同屋地同價。

(五)餐館：在喜士定活活商場對面，每日三百元。

伍澤濂 733—5743

(一)唐人雜貨店兼賣肉食，位於華區中心最旺街段業主志圖別業，決意出售，勿失良機，開價九萬七千元，有長批保障。

(二)小型商業樓位KINGSWAY兩間舖位，一伙三睡房舖位有三年批，開價祇十三萬，抵買到極

(三)唐人街住宅，五睡房，兩副廁所浴具，屋內全部翻新，交通方便，適合大家庭或分租，開價五萬一千元。

(四)東區新型屋，約廿年新，三睡房土庫廳房廚房廁所浴室齊備，開價八萬一千五百元，請還價

(五)設備一流西餐館，七十二座位，平賣四萬九千五百元。

△雲埠十二街與界限街附近S×S雙邊孖屋，約十年新，每邊三睡房，地段66×122英尺開價十一萬八千元。

△RENFREW街與四街附近兩睡房住宅，屋內雅潔，連電爐雪櫃，取價五萬一千五百元。

△東區旺街菓仔雜貨店，來往行人如織，好生意營業額由二萬三千至三萬元一月，開價五萬五千元。

△西區西餐館，有酒牌，短錢期，具潛力，有發展，開價六萬五千九百元。

伍澤森 327—7842

(一)四十二組十年新亞柏文有升降機，第一按揭10½%每年入息約十二萬元，費用連管理員在內，每年約三萬元，每組有洋台，街角地位，地段198×122尺，開價一百一十五萬，接受合理還價。

(二)8139 CAMBIE ST. 五年新三睡房華麗TOUN HOUSE三套廁所，地下停車。每月保養費六十九元，業主他遷急賣，七萬元左右，

(三)本汝比，片打東街四八〇六號，標準地33×122。一廳兩睡房平房，現租出285元適合自己建造新屋，開價四萬五千九，（請勿騷擾住客，多謝合作）

阮廷犖
254—7333

阮廷犖君現加入本公司爲僑衆服務。阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本市地產情況熟悉。深望阮君新知舊雨，遠近僑胞，如有房屋買賣或對地產問題委託阮君自當竭誠服務。

E. KING EDWARD AVE. 近學校及巴士站，新裝修，樓上兩睡房，廳廚廁齊，土庫兩睡房及廳廚廁洗衣間，可出租，開價四萬九千五百元並可接充低息按揭。

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
辦事處新電話：687-8899
代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險
我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來
保證滿意
本公司服務時間：星期一至星期五：
九時至五時半 星期六：九時半至一時

實事實業燕梳有限公司

馮沾 (Jim Fong)
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話：733-4736 • 733-0103
公司電話：736—3831 (24小時)
（代理買、賣一切地產物業，免費估價）

房屋

△西區一年新屋，三房，主人房三件頭，十一萬九千元。

△西區親住宅，二千多尺，五個睡房，主人房全浴室，土庫完成，特價急賣，。

△實淨三房及土庫，五萬多。

△三組孖屋，每月收租六百二十五，五萬九千元。

△東區新屋多間由八萬五至九萬五千元。

△保養良好二房及土庫，地大，六萬多。

商業樓，栢文及生意

▲八年新，銀行租客及四組柏文，二十多萬。

▲西區兩舖位，二十多萬。

▲七年新二十多個舖位及樓上寫字樓，一百六拾萬。

▲西區八組—兩房柏文—年收三萬，二十多萬。

▲埠邊小型商場十個舖位七拾多萬

▲西區三十五組柏文樓，一百一拾萬。

▲東區舖位及土庫，十六萬多。

▲緬街兩舖位及樓上，二拾多萬。

▲咖啡店生意及實業，十四萬。

▲東區十組柏文，全部一房，二十五萬。

▲唐人街肉舖及瓜菜生意，五萬多

▲商業地99×120 二拾五萬。

▲東區四拾八組柏文樓，一百三拾多萬。

大漢報 部務印
The Chinese Times Advertising & Printing Dept.
1 E. Pender ST. Vancouver. B. C. Office 685-8941 685-8812
精印各種中西文件
七彩飛牌外賣飛紙
專印 喜帖 餐紙
起貨迅速
嗎用急件印的你！啦務印漢大到請！

高華實業有限公司
Transpacific Realty Ltd.
2857 Cambie St. Vancouver, B.C.
電話：(604)873-8591

新盤

△近唐人街，西人會所連實業有俱樂部牌照，實用面積約六千餘呎，取價五十萬元，勿失機會。

△勿臣埠（MISSION）菓舖連實業廉讓尚有餘地可供發展，取價十八萬元。

△中式餐館，位於百老匯及緬街，地點適中，座位九十餘，叫價八萬九千元。

△西八街工業地連屋，四十九乘百零貳呎，喊價九萬餘元。

△本立比第十街三年半新，孖屋有10%C.C.A.開價十四萬餘，請還價。

△減稅良機（10%C.C.A.）埠邊卅六組柏文，可分層出售，喊價每組二萬五千元。首期只須約三千元。

李岳禎
住宅電話：261—6089

△百老匯東街近緬街中式餐館，位置佳座位九十餘。叫價八萬九千元。10%CCCA

△西八街工業地連屋，四十九乘百零貳呎喊價九萬五千五元。

△本立比第十街三年半新孖屋有開價十四萬九千元，請還價。

△位於勿臣埠菓舖廉讓，每月生意約三萬元，利潤高有前途，叫價四萬九千元。

△東四十一街1883號三房，要價五萬四千九元

CAMBIE AGENCY LTD.
高華燕梳代理有限公司
地址：4715京士比街
電話：438—8394
經營一切燕梳業務
信用良好
忠誠服務
電話查詢
無任歡迎